

Нань Ши впервые летел на самолёте Преисподней. С виду он ничем не отличался от человеческого. Говорят, раньше они были в форме летающих тарелок, но из-за того, что живые люди иногда, в силу разных причин, видели рейсы Преисподней и принимали их за вторжение инопланетян, а некоторые даже умудрялись их сфотографировать, что вызывало панику и заставляло правительства мира людей быть в постоянной боевой готовности, в Преисподней решили: хватит. Лучше придерживаться единого стандарта с миром людей. Все мы, в конце концов, госслужащие, зачем создавать друг другу проблемы.

Старик Ли купил билеты в первый класс. В огромном салоне было всего двенадцать мест, очень просторно. Нань Ши, впервые летевший первым классом, да ещё и на рейсе Преисподней, с любопытством всё разглядывал и трогал. Хорошо, что в салоне почти никого не было, иначе было бы стыдно.

Старик Ли сидел с чашкой чая. Самолёт уже набрал высоту и летел ровно. Над облаками сияло искусственное солнце, разработанное в Преисподней. С земли оно выглядело как настоящее, но здесь, над облаками, было видно, что это странный металлический шар, не слишком яркий.

Нань Ши недолго любовался видом и полностью погрузился в дегустацию бортового питания. От комплексных обедов до лапши, тортов, десертов, разнообразных фруктов и закусок — едва он заканчивал с тортом, как улыбающаяся стюардесса уже предлагала мороженое.

После мороженого приносили пару вкуснейших булочек. Есть их, макая в мороженое, было просто божественно.

— Эта бригада, случайно, не из «Сычуаньских авиалиний» при жизни? — пробормотал Нань Ши, набив живот до отвала.

Старик Ли, икая, посмотрел на информацию о рейсе.

— Точно, в этом месяце работает бригада «Сычуаньских авиалиний»... В Преисподней с наймом просто: кем был при жизни, тем и остаёшься после смерти. Даже на обучение тратиться не надо.

Нань Ши показал большой палец.

Стюардесса снова подошла с подносом ароматных, хрустящих яичных тартов. Нань Ши с тоской посмотрел на них и в итоге попросил два.

Когда Нань Ши доедал, пилот объявил, что они подлетают к границе миров, и попросил всех пристегнуть ремни. Стюардесса помогла Нань Ши пристегнуться. Старик Ли указал в окно.

— Вон там — граница между миром людей и Преисподней, посмотри.

Нань Ши выглянул. Вдалеке небо было затянуто вибрирующей световой завесой, похожей на океанские волны. За ней смутно виднелись горы. У подножия завесы мерцало множество разноцветных точек, но с такого расстояния было не разглядеть, что это.

— Это души неприкаянных, которые не могут попасть в Преисподнюю, и те, кто пытается нелегально пересечь границу, — пояснил старик Ли. — Их не пускают...

— Про нелегалов я понимаю, — Нань Ши с опаской посмотрел на россыпь точек. — Но разве Преисподняя может кого-то не принять?

— Конечно. Преисподняя принимает не всех. Тех, кто умер своей смертью, как ты, — принимают, — объяснил старик Ли. — Там много нюансов, в некоторых случаях не берут. Можешь спросить у системы... На границе опасно, тебе лучше сюда не соваться. Тут постоянно дежурят Чёрный и Белый вестники, ловят нелегалов. Попадешься — и душа твоя развеется прахом. И если тебя по ошибке убьют, жаловаться будет некому.

Нань Ши кивнул. Ему стало не по себе, но он промолчал. Преисподняя — это же самый настоящий киберпанк. Верхушка живёт как в раю, а низы — как в аду. Порядок поддерживается исключительно силой.

Пока они говорили, россыпь точек внизу начала стремительно редеть. В неё ворвались чёрно-белые пятна, и вскоре остались только они. Лишь несколько красных точек уцелели и быстро удалялись от границы, вскоре исчезнув из виду.

— Это и есть Чёрный и Белый вестники. Они — искусственный интеллект, жалости не знают, — сказал старик Ли.

— Жутковато.

— Ещё как! Поэтому при жизни надо делать добрые дела, копить добродетель. Если попадёшь в Преисподнюю, честно искупишь грехи, то сможешь жить хорошо... А если душу развеют — никакого «потом» уже не будет.

Нань Ши рассеянно кивнул. Ему было неприятно, но спорить он не стал.

Самолёт на огромной скорости врезался в световую завесу. Она разошлась, как круги по воде, пропуская их.

Едва они оказались в мире людей, как небо резко потемнело, словно его затянуло призрачной дымкой. Серые тучи скрыли солнце. Лишь пролетев ещё немного, от одного горного хребта к другому, они наконец увидели солнечный свет.

Стюардесса прошла по салону, раздавая зонтики от солнца и предупреждая, что сегодня в мире людей ясно, и пассажирам следует избегать прямых солнечных лучей, чтобы не повредить свою духовную сущность.

Самолёт делал несколько посадок. Билет старика Ли был до его родного города Ү, расположенного в провинции Чжэцзян, недалеко от Цзянсу. Нань Ши подумал, что, как только поможет старику найти кошку, заглянет в свою лавку, а потом навестит Го Синсяня.

После нескольких взлётов и посадок стюардесса объявила, что им пора готовиться к выходу. Проходя мимо, она вручила Нань Ши ещё две сливочные булочки и пакет с разнообразными сладостями, сказав, что раз ему так понравилось, то это ему в дорогу.

Нань Ши: «Какой стыд!»

Он думал, что они приехали вдвоём, но стоило им выйти из самолёта, как их встретила целая делегация людей в чёрных костюмах. Они поклонились старику Ли, как в гангстерском фильме:

— Приветствуем вас, господин!

Нань Ши: «...?!»

Старик Ли махнул рукой, веля им следовать за ними, и, взяв Нань Ши под руку, сказал:

— Не пугайся, это из компании моего сына. Он владеет охранным агентством, беспокоится за меня, вот и прислал пару ребят сопроводить.

Эта «пара» была весьма условной — телохранителей было не меньше дюжины.

Один из них тут же раскрыл зонт над головой старика. Другой хотел было сделать то же самое для Нань Ши, но тот отказался и раскрыл свой зонт сам, шагнув под лучи солнца.

Честно говоря, ему было любопытно.

Он знал, что призраки боятся солнечного света, но те, что посильнее, кажется, не очень. Максимум, им будет неприятно. Но что именно значит это «неприятно», он не понимал... Иными словами, ему было очень любопытно.

По пути к парковке Нань Ши, улучив момент, когда телохранитель отвлёкся, незаметно высунул руку из-под зонта. Едва она вышла за пределы тени, как его запястье перехватили.

— Господин Нань, пожалуйста, не высовывайте конечности из-под зонта, — предупредил телохранитель. — Сейчас полдень, солнце самое злое, можно повредить духовное тело.

Нань Ши как ни в чём не бывало убрал руку и с вежливой улыбкой поблагодарил.

Телохранитель, повидавший на своём веку всякое, не мог понять, что за фрукт этот гадалщик. Может, это какой-то древний и могущественный дух, которому солнце нипочём?

Впрочем, это был не его клиент, так что предупредить — его долг, а дальше — не его забота.

Любопытство Нань Ши не угасло. В последний момент, перед тем как сесть в машину, он, словно невзначай, провёл рукой под солнечными лучами и быстро захлопнул дверь.

Кто-то это заметил, но так как Нань Ши выглядел совершенно невозмутимо, никто ничего не сказал.

— Можем ехать, — улыбнулся Нань Ши.

«Чёрт, как же больно!!!»

Его левая рука горела так, будто её ошпарили кипятком. Он украдкой взглянул на тыльную сторону ладони. Кожа оставалась такой же мертвенно-бледной, с проступающими синими венами, что делало её ещё бледнее.

Хорошо хоть не покраснела.

А то был бы позор на всю Преисподнюю.

Старик Ли не заметил, как Нань Ши чуть не навлёк на себя беду. Отдав распоряжения телохранителям ехать строго на северо-восток, он спросил:

— Сяо Нань, точно на северо-восток?

— Да, на северо-восток. — Аэропорт находился на окраине, за пределами человеческого мира. Дорога была грязной, повсюду валялись пластиковые пакеты и мусор. Но даже цвет асфальта вызвал у Нань Ши прилив нежности. Ему хотелось крикнуть: «Я наконец-то вернулся!»

Он посмотрел в окно и добавил:

— Лучше ехать по человеческим дорогам, а не по Призрачному пути, так будет понятнее.

— Хорошо, хорошо, — закивал старик Ли.

Вскоре машина выехала на шоссе, и движение стало плотнее. Машина была призрачной, так что правила дорожного движения на неё не распространялись, как и необходимость придерживаться дороги. Она ехала прямо на северо-восток, не обращая внимания на ограждения.

Один из телохранителей открыл навигатор и показал Нань Ши.

На карте от их текущего местоположения на северо-восток тянулась линия. По обе стороны от неё было пять или шесть гор, но ни одна не находилась прямо на линии. Все они были на окраине города Y. Дальше на северо-восток начиналась горная местность.

— Господин Нань, пожалуйста, укажите направление, — сказал телохранитель.

Нань Ши провёл пальцем по карте, изучая расположение гор. Теоретически, все они находились на северо-востоке и могли быть местом, где прячется кошка старика Ли.

Он задумался... Что ж, если сомневаешься — погадай.

Он достал монеты и подбросил их. «Находится ли кошка старика Ли на той горе, о которой я думаю?»

«Великое счастье».

Нань Ши указал на гору.

— Вот эта. Езжайте к её подножию с обратной стороны, а там поднимемся и поищем.

— Хорошо, — ответил телохранитель старику Ли. — Господин, присядьте, пожалуйста. Минут через тридцать будем на окраине.

— Хорошо, хорошо. Вы всё взяли, что я просил? — спросил старик Ли.

— Всё в багажнике.

Старик Ли расслабился. Лицо его порозовело, глаза заблестели от нетерпеливого ожидания, словно он ехал забирать давно потерянного ребёнка.

Нань Ши втайне покачал головой. Неужели кошки обладают таким обаянием? Он вспомнил, как одна девушка тоже искала его, преследовала по приказу его наставника, и всё для того,

чтобы узнать, где её кошка.

Интересно, как у неё сейчас дела. В Преисподней так хорошо, они, наверное, счастливы.

И всё-таки, откуда у кошек такая притягательность? Он вспомнил кота-полицейского, который его поцарапал, и снова покачал головой. Погладить — это одно, но заводить — увольте. Он и о себе-то с трудом заботится, куда уж ему ещё и кота.

Не прошло и получаса, как гора показалась впереди. Как и говорил Нань Ши, её солнечный склон был покрыт террасами. Сейчас, зимой, на них ничего не росло, и вода, скопившаяся в них, отражала солнце, переливаясь изумрудом. Очень красиво.

Ориентируясь на террасы, машина перевалила через гору и оказалась на её обратной стороне.

Полдень прошёл, но солнце всё ещё пекло. Нань Ши и старик Ли раскрыли зонты. Телохранители же достали из багажника несколько мешков с цветастыми упаковками, на которых были изображены кошачьи мордочки. Старик Ли взял пакет с сублимированным лакомством и, тряся им, пошёл вперёд, крича:

— Мими! Я здесь! Где ты?

Нань Ши тоже вручили пакет с лакомством и велели помогать в поисках.

Телохранители не стали брать отдельные пакеты. Четыре машины, шестнадцать мешков. Они взвалили их на плечи и пошли за стариком Ли. Нань Ши присмотрелся — ба, да это же кошачий корм и лакомства.

— Сяо Нань, ты же сказал, что моя Мими хорошо живёт! — объяснил старик Ли. — Я ведь скоро отправлюсь на перерождение, не смогу её с собой забрать. Вот, приготовил ей побольше еды и всего необходимого. Поставим здесь автоматическую кормушку, чтобы она не голодала. Всё самое вкусное, из Преисподней! Мими точно понравится!

Старик Ли улыбался так, будто уже нашёл свою кошку.

— Вот как, — без особой искренности похвалил Нань Ши. — Вы всё продумали!

— Ну, это же как сына растить! Вот будут у тебя дети — поймёшь! — сказал старик Ли и снова принялся трясти пакетом. — Мими, иди кушать!

Будучи призраками, они легко взбирались по горному склону. На обратной стороне горы была лишь одна официальная, чистая и ухоженная серпантинная дорога. Всё остальное — густой лес.

Кошка, ставшая духом, вряд ли будет жить у дороги. Придётся лезть в чашу.

Войдя в лес, они убрали зонты. Нань Ши шёл за стариком Ли, тряся пакетом. Внезапно в кустах что-то зашуршало. Старик Ли тут же оживился и, тряся пакетом, тихо позвал:

— Мими? Это ты, Мими?

Из кустов донеслось тихое «мяу!».

Вскоре оттуда выскочила полосатая кошка. Она приняла атакующую позу и настороженно смотрела на них, не решаясь подойти.

Старик Ли разочарованно вздохнул.

— Это не моя Мими.

Это была душа умершей полосатой кошки. Обычно такие кошки очень агрессивны. Она, не отрываясь, смотрела на пакет с лакомством в руках старика Ли. Видно было, что она очень голодна.

Старик Ли высыпал полпакета на землю и махнул рукой.

— Пошли, ищем дальше.

Нань Ши остановил его.

— Подождите, так мы её не найдём. Я лучше погадаю, чтобы узнать точное направление.

— Давай! — с готовностью согласился старик Ли. Нань Ши нашёл ровное место, подбросил монеты, гадая, где кошка. Выпала гексаграмма «Кунь», означающая юго-запад. Значит, нужно искать в низине.

Но это всё равно была слишком большая территория. Гора только с виду казалась небольшой, а на деле — огромная.

Он сменил вопрос: «Как скоро старик Ли найдёт свою кошку?» — и снова подбросил монеты. Одна из них, вращаясь, закатилась в траву. Нань Ши пошёл искать и обнаружил, что монета встала на ребро, застряв между двух травинок.

Это означало, что в ближайшее время на этот вопрос гадать нельзя, точного ответа не будет.

Что за дела?

Нань Ши хотел было переформулировать вопрос и попробовать ещё раз, но вдруг все монеты начали вибрировать.

Они лежали на мягкой, ровной земле, но тряслись так, словно началось землетрясение.

Нань Ши ещё не успел ничего понять, как телохранители резко изменились в лице, схватили его и затащили в центр своей группы. Он даже не успел подобрать монеты. Они окружили его и старика Ли плотным кольцом.

— Что происходит? — спросил Нань Ши, не отрывая взгляда от своих монет. Это же подарок Чи Ю. Если потеряет, то пусть его и не побьют, но хорошего отношения точно ждать не придётся.

Лицо старика Ли стало серьёзным.

— Кто-то идёт, — глухо произнёс он.

— ...? — Ну и что, что идёт? Зачем так собираться?

Нань Ши не успел задать вопрос, как небо, до этого скрытое густыми кронами деревьев, вдруг затянуло зловещей серо-зелёной дымкой. Издалека донёсся звук, будто что-то несётся на огромной скорости. Телохранители стали ещё серьёзнее, плотнее сжимая кольцо.

— Не шуметь! — шёпотом приказал главный. — Мы в лесу. Если не будем провоцировать, оно нас не тронет.

— Это великий демон!

Услышав это, старик Ли прикрыл рот и нос рукой. Нань Ши, не зная, зачем это нужно, последовал его примеру.

Через мгновение на дорогу вылетел жёлтый вихрь. Поднялся ветер — то ли от природы, то ли от этого вихря — и лес заволновался, зашумел.

Небо затянули тучи, казалось, вот-вот пойдёт дождь.

Вихрь нёсся с невероятной скоростью, спускаясь по серпантину, как селевой поток. На его пути ломались деревья, крошились камни, а на асфальте оставались трещины в форме звёзд, словно на него наступало что-то неимоверно тяжёлое.

Когда вихрь уже почти миновал их, старик Ли вдруг громко закричал:

— Ми-ми!

Вихрь замер. Только теперь все увидели, что это была кошка размером с грузовик. Хотя называть её кошкой было уже как-то неправильно. Это был монстр.

Ледяные вертикальные зрачки медленно повернулись в их сторону. Старик Ли, не слушая телохранителей, вырвался из кольца и побежал из леса, крича:

— Мими! Я здесь! Кушать пора!

Телохранителям ничего не оставалось, как последовать за ним. Нань Ши остался один.

Он стоял и смотрел на огромную кошку. Какое-то нехорошее предчувствие шевельнулось в его душе, но он не мог понять, почему.

Неужели это и есть кошка старика Ли?

Не слишком ли она огромная?

Старик Ли подбежал и, раскинув руки, обнял левую лапу монстра, прижавшись к ней лицом.

— Мими, я наконец-то нашёл тебя... Как ты тут жила все эти годы? Я в Преисподней каждый день о тебе думал, боялся, что ты голодаешь, похудела. Я принёс тебе твоё любимое говяжье лакомство, поешь немного, а? — он повернулся к телохранителям. — Вы! Быстро, выкладывайте всё, кормите мою Мими!

Телохранители, видя, что кошка не нападает, подумали то же, что и Нань Ши: наверное, она не тронет хозяина. Двое остались рядом со стариком Ли для подстраховки, а остальные высыпали содержимое своих шестнадцати мешков на землю. Перед монстром быстро выросла гора кошачьего корма.

Огромная кошка холодно наблюдала за ними. Старик Ли всё ещё обнимал её лапу.

— Ешь, ешь же, ну! Смотри, как ты похудела! — со слезами на глазах говорил он.

Нань Ши усмехнулся. Похудела? Да она, наоборот, вымахала до невероятных размеров!

Он медленно вышел из леса, собираясь присоединиться к остальным.

— Мими, почему ты не ешь? Ешь же! — торопил её старик Ли.

Кошка прищурилась, оглядываясь по сторонам, словно что-то высматривая.

Она опустила голову и внезапно схватила зубами одного из телохранителей, стоявшего у горы корма. В её пасти брызнул фонтан крови.

В глазах кошки мелькнул жестокий, насмешливый огонёк. Она снова опустила голову и схватила другого телохранителя, перекусив его пополам.

— Мими?.. — дрожащим голосом пролепетал старик Ли.

Кошка движением лапы отбросила его в сторону. Душа с развитой духовной силой и душа, почти растерявшая всю силу перед перерождением, — выбор был очевиден. Оставшиеся телохранители достали оружие. Красные лазерные лучи ударили в шерсть монстра, но, казалось, не причинили ему никакого вреда.

Огромная кошка одного за другим сожрала всех телохранителей.

— Мяу! — крикнула она и пошла к старику Ли. Внезапно она замерла и повернула голову в сторону.

Нань Ши стоял на выходе из леса. Кошка смотрела прямо на него.

<http://bllate.org/book/13704/1587955>